Dossier: 2006-865(IT)I

COUR CANADIENNE DE L'IMPÔT

OBJET : Loi de l'impôt sur le revenu

ENTRE:

WALID W. A. ALSAMMAN,

appelant,

et

SA MAJESTÉ LA REINE,

intimée.

[TRADUCTION FRANÇAISE OFFICIELLE]

MOTIFS DU JUGEMENT RENDUS ORALEMENT PAR LE JUGE PARIS,

aux bureaux du Service administratif des tribunaux judiciaires, 180, rue Queen Ouest, Toronto (Ontario), le vendredi 13 février 2007.

COMPARUTIONS:

M^e Costa A. Abinajem pour l'appelant

M^e Laurent Bartleman pour l'intimée

Également présent :

M. Colin Nethercut greffier audiencier

A.S.A.P. Reporting Services Inc. 8 (2007)

200, rue Elgin, bureau 1004 Ottawa (Ontario) K2P 1L5 613-564-2727 130, rue King Ouest, bureau 1800 Toronto (Ontario) M5X 1E3 416-861-8720

- 1 Toronto (Ontario)
- 2 Les présents motifs ont été rendus oralement le
- 3 vendredi 13 février 2007, à 14 h 11.
- 4 **LE GREFFIER :** Veuillez vous
- 5 asseoir, l'audience reprend.
- 6 LA COUR: Il s'agit des motifs de
- 7 jugement qui sont rendus dans l'affaire Walid
- 8 Alsamman c. La Reine, dans le dossier
- 9 2006-865(IT)I.
- 10 Il s'agit d'un appel de nouvelles
- 11 cotisations concernant les années d'imposition 2001
- 12 et 2002 de l'appelant, par lesquelles le ministre
- 13 du Revenu national a augmenté le revenu
- 14 d'entreprise de l'appelant de 20 668 \$ et de
- 15 22 492 \$ respectivement et a imposé des pénalités,
- 16 en vertu du paragraphe 163(2) de la Loi de l'impôt
- 17 sur le revenu, à l'égard du revenu d'entreprise non
- 18 déclaré. Les hypothèses que le ministre a émises en
- 19 établissant les nouvelles cotisations sont énoncées
- 20 au paragraphe 9 de la réponse à l'avis d'appel et
- 21 elles feront partie des présents motifs.
- 22 Selon la position prise par
- 23 l'appelant, les dépôts non identifiés qui ont été
- 24 effectués dans son compte de banque, que le
- 25 ministre a traités comme un revenu d'entreprise, se
- 26 rapportaient en partie à des sommes que l'appelant
- 27 avait reçues de sa famille et en partie à des

- 1 sommes reçues de clients à titre de remboursement
- 2 de ce qu'il en avait coûté à l'appelant pour des
- 3 matériaux utilisés dans son entreprise. L'appelant
- 4 a affirmé ne pas avoir déduit le coût de ces
- 5 matériaux dans le calcul de son revenu d'entreprise
- 6 et que, si les remboursements en question étaient
- 7 inclus dans son revenu, il devrait pouvoir déduire
- 8 ce qu'il a payé pour les matériaux.
- 9 L'appelant admet avoir un revenu
- 10 d'entreprise non déclaré de 17 885 \$ en 2002, mais
- 11 il affirme qu'il ne devrait pas être redevable des
- 12 pénalités parce qu'il venait de lancer son
- 13 entreprise en 2001, que la tenue de dossiers lui
- 14 posait des problèmes, qu'il essayait de s'occuper
- 15 lui-même de la tenue des dossiers, qu'il n'avait
- 16 pas de formation et qu'il était déprimé à ce
- 17 moment-là.
- 18 Aucun document justificatif n'a
- 19 été produit par l'appelant à l'égard des sommes
- 20 qu'il avait censément reçues de ses clients à titre
- 21 de remboursement des matériaux. L'appelant a
- 22 affirmé avoir des reçus, mais ces reçus n'ont pas
- 23 été produits. Aucune précision quelle qu'elle soit
- 24 n'a été donnée au sujet des sommes en cause et la
- 25 preuve sur ce point était dans l'ensemble peu
- 26 convaincante. En ce qui concerne l'affirmation de
- 27 l'appelant selon laquelle il avait reçu de l'argent

- de membres de sa famille, l'appelant a produit une 1
- lettre de sa mère et une lettre de son frère, 2
- 3 Mohamad, disant qu'ils lui avaient remis en tout
- 25 200 \$ en espèces, et une copie d'un chèque de 4
- 4 000 \$ reçu d'un autre frère en 2002. 5
- 6 Aucune de ces personnes n'a été
- 7 citée pour témoigner. De plus, l'appelant n'a pas
- produit de preuve établissant un lien entre 8
- 9 l'argent qu'il avait censément reçu et les dépôts
- qu'il avait effectués dans son compte de banque. 10
- 11 En ce qui concerne sa mère,
- 12 l'appelant a affirmé qu'elle vivait à l'étranger et
- qu'elle lui rendait visite et lui donnait de 13
- 14 l'argent. Selon la lettre de la mère, celle-ci lui
- aurait donné 16 000 \$ en 2001 et en 2002. Aucune 15
- date ni aucun montant précis n'ont été fournis. 16
- 17 L'appelant n'a pas tenté
- d'identifier des dépôts bancaires particuliers 18
- 19 comme se rapportant à l'argent qu'il avait reçu. Il
- 20 en allait de même pour le présumé montant de 100 \$
- 21 en espèces que le frère de l'appelant remettait
- 22 chaque semaine à celui-ci pour la pension. Aucun
- 23 élément de preuve n'a été soumis pour démontrer que
- 24 l'appelant déposait les sommes en question dans son
- 25 compte de banque, en admettant qu'il les ait de
- 26 fait reques.
- 27 L'appelant a également produit, à

- 1 la pièce A-5, une liste de dépôts effectués dans
- 2 son compte de banque pour les années 2001 et 2002,
- 3 avec une note expliquant le dépôt; dans certains
- 4 cas, il s'agissait d'un virement ou d'une somme
- 5 provenant d'une carte de crédit, et dans d'autres
- 6 cas, de sommes reçues de membres de la famille.
- Je note que, selon l'agent des
- 8 appels qui a témoigné, un grand nombre de sommes
- 9 ont été reconnues comme ne constituant pas un
- 10 revenu d'entreprise. Je me reporte à la pièce R-1,
- 11 onglets 6 et 7. Quant aux autres sommes, la source
- 12 des dépôts n'a pas été corroborée devant la Cour.
- Dans l'ensemble, je ne suis pas
- 14 convaincu que l'appelant ait démontré, selon la
- 15 prépondérance des probabilités, qu'il avait reçu
- 16 ces sommes, ou que ces sommes avaient été déposées
- 17 dans son compte de banque et faisaient partie des
- 18 dépôts non identifiés.
- L'autre somme, les 4 000 \$ que
- 20 l'appelant a reçus par chèque de son frère, était
- 21 corroborée par une copie du chèque. Il a été
- 22 démontré que cette somme avait été déposée dans le
- 23 compte de banque de l'appelant et que le
- 24 vérificateur l'avait traitée comme un revenu non
- 25 déclaré.
- 26 À mon avis, l'appelant a présenté
- 27 une preuve prima facie selon laquelle les 4 000 \$

- n'avaient rien à voir avec son entreprise, et 1
- l'intimée n'a soumis aucun élément de preuve en vue 2
- 3 de démontrer pourquoi cette somme devrait être
- considérée comme un revenu d'entreprise. 4
- 5 Par conséquent, le revenu
- 6 d'entreprise de l'appelant devrait être réduit de
- 4 000 \$ en 2002 et être ramené au montant de 7
- 18 492 \$. Cela est largement compatible avec l'aveu 8
- 9 de l'appelant selon lequel il avait un revenu
- d'entreprise non déclaré de 17 885 \$ en 2002. 10
- 11 Comme il en a déjà fait mention,
- l'appelant ne s'est pas acquitté de l'obligation 12
- 13 qui lui incombait de démontrer que quelque
- 14 réduction de son revenu d'entreprise était
- 15 justifiée pour son année d'imposition 2001.
- J'examinerai maintenant la 16
- 17 question des pénalités imposées en vertu du
- paragraphe 163(2) de la Loi de l'impôt sur le 18
- 19 revenu.
- 20 L'intimée a la charge de démontrer
- 21 que l'appelant, sciemment ou dans des circonstances
- 22 équivalant à faute lourde, a fait de faux énoncés
- 23 ou des omissions dans ses déclarations de revenus
- 24 de 2001 et de 2002. La preuve montre que l'appelant
- 25 a déclaré un revenu d'entreprise de 10 008 \$ et de
- 25 001 \$ en 2001 et en 2002 respectivement. 26
- 27 Je suis également convaincu que la

- 1 preuve montre que l'appelant avait un revenu
- 2 d'entreprise non déclaré de 17 885 \$ en 2002, comme
- 3 il l'a admis.
- 4 Toutefois, je ne suis pas
- 5 convaincu que l'intimée se soit acquittée de
- 6 l'obligation qui lui incombait de prouver selon la
- 7 prépondérance des probabilités que l'appelant avait
- 8 un revenu d'entreprise non déclaré en sus du
- 9 montant déclaré pour l'année 2002 ou que le
- 10 ministre avait prouvé, indépendamment des
- 11 hypothèses qu'il avait émises en établissant la
- 12 cotisation de l'appelant, que celui-ci avait un
- 13 revenu d'entreprise non déclaré pour l'année 2001.
- 14 La charge qui incombe à l'intimée, en ce qui
- 15 concerne cette question de faux énoncé, est
- 16 indépendante de la charge qui incombe à l'appelant
- 17 à l'égard de la nouvelle cotisation d'impôt
- 18 sous-jacente.
- 19 L'intimée n'a pas cité comme
- 20 témoin le vérificateur qui avait examiné les livres
- 21 et registres de l'appelant en vue de fournir des
- 22 détails au sujet de la nouvelle cotisation; de
- 23 plus, la preuve soumise par l'agent des appels
- 24 démontre qu'il n'a pas examiné ou analysé les
- 25 documents de base initialement obtenus de
- 26 l'appelant.
- 27 Cependant, je suis convaincu que

- l'intimée a démontré que le faux énoncé relatif au 1
- revenu de l'appelant, en 2002, a été fait dans des 2
- 3 circonstances équivalant à faute lourde.
- L'importance du faux énoncé, à 4
- 5 savoir 17 885 \$, par rapport au revenu d'entreprise
- 6 total de cette année-là, à laquelle vient s'ajouter
- l'aveu de l'appelant selon lequel sa tenue de 7
- dossiers était inadéquate et qu'il ne savait pas ce 8
- 9 qu'il faisait en s'occupant de la comptabilité de
- son entreprise, m'amènent à conclure que l'appelant 10
- n'a pas simplement été négligent dans son approche, 11
- 12 lorsqu'il s'est agi de s'acquitter des obligations
- 13 que lui imposait la Loi de l'impôt sur le revenu de
- 14 déclarer son revenu avec exactitude.
- 15 Quant à l'argument de l'appelant
- selon lequel il était déprimé à ce moment-là, je 16
- 17 note que, pendant toute la période en question, il
- exploitait son entreprise d'homme à tout faire et 18
- que sa dépression ne semblait pas l'affecter au 19
- point qu'il n'était pas en mesure de se livrer à 20
- 21 ces activités.
- 22 Rien ne permet de supposer que la
- 23 présumée dépression aurait donc empêché l'appelant
- 24 de s'acquitter de l'obligation qui lui incombait de
- 25 rendre compte de son revenu avec exactitude comme
- l'exige la Loi de l'impôt sur le revenu. 26
- 27 Un contribuable qui se trouve dans

- 1 la même situation que l'appelant et qui ne sait pas
- 2 comment enregistrer et déclarer son revenu devrait
- 3 demander de l'aide à un teneur de livres ou à un
- 4 comptable; s'il décide de ne pas le faire, sa
- 5 conduite constitue une indifférence délibérée à
- 6 l'égard de ses obligations légales.
- 7 Pour ces motifs, l'appel est
- 8 accueilli en partie. Le montant du revenu que
- 9 l'appelant a tiré de son entreprise en 2002 sera
- 10 réduit de 4 000 \$, et les pénalités prévues au
- 11 paragraphe 163(2) à l'égard de l'année d'imposition
- 12 2001 seront supprimées, toute pénalité sur les
- 13 montants en sus des 17 885 \$ représentant le revenu
- 14 non déclaré en 2002 devant également être
- 15 supprimée.
- 16 L'audience a pris fin à 14 h 30

17

Traduction certifiée conforme

Ce 10^e jour d'août 2007

Johanne Brassard, traductrice